

Friedensradfahrt 2015 Magdeburg - Berlin "Bike for Peace and New Energies"



Anmeldung/Registration form/Anketa

LiebeR FriedensradfahrerIn,
Du möchtest mit der Friedensradfahrt 2015 Magdeburg - Berlin mitradeln?
Sei willkommen!

Bitte fülle das beigefügte Formular sehr sorgfältig und vollständig aus. Du ersparst uns dadurch viel Arbeit mit Rückfragen. Du kannst das ausgefüllte Formular per Post, aber auch per email einsenden.
Falls du kein Visum benötigst, brauchst du uns nur die **Seiten 2 und 3** zu schicken.

Der Teilnahmebeitrag beträgt 25 Euro pro Tag. Für die gesamte Fahrt beträgt der Teilnehmerbeitrag also 225 Euro. (Anreise am 29. April, Abreise am 8. oder 9. Mai).
Wir bitten dich, deinen Teilnehmerbeitrag möglichst frühzeitig auf unser Konto zu überweisen.

Hier unser Vereinskonto: Bike for Peace and New Energies e. V. Kaiserslautern
Konto Nr.: 524 87 87, Sparda Bank Südwest eG (BLZ: 550 905 00)
IBAN: DE26 5509 0500 0005 2487 87 BIC: GENODEF1S01

Wir freuen uns auf deine Teilnahme. Falls du noch Fragen hast, kannst du uns jederzeit eine eMail schicken oder anrufen.

Friedliche Grüße

Konni Schmidt

Dear friend of Bike for Peace,
You like to participate at the Bike for Peace Ride 2015. Be welcome!

This registration form is very long and detailed, since we have a great variety of participants: some of them need a visa, some do not, they arrive and depart by different means of transport on different dates, they may need a transport for their bike, wish to borrow a bike, etc.

Please complete this form very carefully and answer all questions relating to you. It is quite a lot of work for us to organize all participants' registration and to prepare the invitations. That is why we need your kind and precise cooperation in order to avoid extra inquiries for missing information. Citizens of Eastern countries need a visa for the EU (Schengen-Visum). Please cooperate with us concerning the visa application.

Having received the registrations from all participants, we will send you a special leaflet informing you about the visa application procedure.

Explanation to the visa application procedures:

1. Please don't send any original passport, visa application or photo to Bike for Peace (BfP). Send us only:
 - your registration form ("Anketa", page 2 and 3 of this formular)
 - all details of your passport (see page 4 of this formular)
 - a copy of the main page of your passport (only the one page with your photograph - not all pages!).
 - a copy of your health insurance

You can send them by email.

2. Having received your registration, BfP will send you an invitation to participate in the Bike for Peace Ride 2015.

3. You have to go personally to the German Embassy in Belarus (Minsk) or in Russia (Moscow).

4. You must have a valid Health Insurance for abroad.

5. You have to pay a minimum amount of 18 Euro per day for registration with the BfP Ride 2015

6. We will apply for free visas for Russian and Belarusian participants, but the success of our request is not sure yet. So kindly provide for 65 Euro for the visa fee when going to the German Embassy.

Anmeldung/Registration form/Anketa

Zu der Friedensradfahrt 2015 Magdeburg - Berlin melde ich mich verbindlich an:

Die Teilnahmebedingungen habe ich gelesen und ich erkenne sie an.

I registrate to the Bike for Peace Ride 2015. I was reading the participation conditions and i agree.

I. Persönliche Angaben / Personal dates:

We please russian and belarusian participants to write in latin characters

1. Name, Surname:

Name, Vorname: _____

2. Age : /Alter: _____

3. Home address:

Wohnadresse: _____

4. Telefon und Handy

Phone and mobil: _____

5. E-Mail: _____

Registration for participation from to /

Anmeldung zur Teilnahme von ... bis ...

| | Datum/Date | Ort/Town |
|--|------------|----------|
| 6. vom: (Datum und Ort) from: (date and place) | | |
| 7. bis (Datum und Ort): until (date and place): | | |

Ich interessiere mich für die anschließende Fahrt nach Minsk und Vitebsk, um am Volksfest am 9. Mai in Minsk teilzunehmen (Anmeldung und Informationen bitte telefonisch bei Konni Schmidt).

8. Ich bitte um Ausleihe eines Fahrrades.

I ask to borrow a bike. My size is: _____ (body-height in cm)

(Dies ist nur in sehr begrenztem Umfang möglich und wird insbesondere den Friedensfreunden aus Belarus und Russland vorbehalten, die entweder kein geeignetes Fahrrad besitzen oder Probleme mit dem Transport zum Startort haben.)

We have only a small number of bikes to be lent. We cannot guarantee this possibility to all participants who want to borrow one. Having received all registrations, we will inform you about the possibility to be lent a bike or not.

9. Fahrradtransport / transport of bikes:

Ich möchte mit folgendem Fahrzeug teilnehmen:

I wish to participate with the following vehicle:

Fahrrad Fahrrad mit Anhänger Solarmobil anderes Fahrzeug
 bicycle bicycle with trailer solar mobile other vehicle

Beschreibung des Fahrrades/description of your vehicle (Fabrikat, Seriennummer):

10. Ich habe eine Reise-Rücktrittskosten/Reiseabbruchskosten-Versicherung bei

Vers.-Nr.: _____

11. O Ich möchte die Arbeit von Bike for Peace and New Energies e. V. längerfristig unterstützen und Mitglied des Vereins werden (Jahresbeitrag 15.- Euro).

11. O I wish to support the work of Bike for Peace and New Energies NGO on a long-term basis and apply for membership with this organisation (15 Euro contribution per year).

Weitere Informationen / Other important informations

12. O Ich habe folgende gesundheitliche Beeinträchtigungen, erkläre aber, dass ich in der Lage bin, die Fahrt körperlich zu bewältigen.

12. O I have the following handicaps or illnesses, but I declare that, regardless of them, I am physically able to cope with the tour.

13. O Ich muss folgende wichtigen Medikamente regelmäßig nehmen:
(Die Information wird nur für den Krisenfall benötigt. Für die Versorgung mit Medikamenten während der Fahrt ist jeder Teilnehmer selbst verantwortlich.)

13. O I have to take regularly the following essential medicaments: *(This information is needed only for the case of emergency. The participant is responsible to buy his/her necessary medicaments by him-/herself.)*

Mit meiner Unterschrift erkenne ich die Teilnahmebedingungen an.

Signing below, I agree with the Conditions for Participation.

Weitere Bemerkungen: / More remarks:

Ort, Datum

Unterschrift

Place, date

Signature

Spenden und Anmeldebeiträge erbeten auf das Konto:
Bike for Peace and New Energies e. V. Kaiserslautern
Konto Nr.: 524 87 87
Sparda Bank Südwest eG (BLZ: 550 905 00)
IBAN: DE26 5509 0500 0005 2487 87
BIC: GENODEF1S01

Bike for Peace and New Energies e. V.
Wormser Str. 27
D-67657 Kaiserslautern
Mobil: +49-176-633-215-46

www.bikeforpeace.net
Konni.Schmidt@bikeforpeace.net

Vereinsregister Kaiserslautern: Nr. 30079
Gemeinnützigkeit anerkannt durch Bescheid
des Finanzamtes Kaiserslautern vom 18.10.2012, Steuer-Nr.: 19/672/25829

II. Passdaten / data of passport / visa:

I need tourist visa for Schengen region (all participants from outside the European Union who wish to take part in the tour in Germany and France) from 24 August to 1. September 2013.

| | |
|---|--|
| 14. Geburtsdatum: 14. Birthday | |
| 15. Geburtsort: 15. Place of birth | |
| 16. Pass wurde ausgestellt am: 16. Date of issue: | |
| 17. Pass wurde ausgestellt in: 17. Place of issue: (town, village) | |
| 18. Ausstellende Behörde: 18. Issuing authority: | |
| 19. Pass ist gültig bis: 19. Passport is valid until: | |
| 20 Staatsangehörigkeit: 20. Nationality: | |
| 21. Pass-Nr: | |